pl, en, de, hu, ro, uk, cs, sk, sl, lt, lv, et, bg, hr, el, es, it, fr, nl, pt

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NR EMCBATM 102/26 2
EU DECLARATION OF CONFORMITY No EMCBATM 102/26 3
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr. EMCBATM 102/26 4
EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT SZ. EMCBATM 102/26 5
DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE NR. EMCBATM 102/26 6
ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЄС № EMCBATM 102/26 7
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Č. EMCBATM 102/26 8
EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Č. EMCBATM 102/26 9
IZJAVA EU O SKLADNOSTI ŠT. EMCBATM 102/26 10
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA NR. EMCBATM 102/26 11
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA NR. EMCBATM 102/26 12
ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON NR EMCBATM 102/26 13
ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ № EMCBATM 102/26 14
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI BR. EMCBATM 102/26 15
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΑΡΙΘ. EMCBATM 102/26 16
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD N.º EMCBATM 102/26 17
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE N. EMCBATM 102/26 18
DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ N° EMCBATM 102/26 19
EU-CONFORMITEITSVERKLARING NR. EMCBATM 102/26 20
DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE N.º EMCBATM 102/26 21

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NR EMCBATM 102/26

pl

Producent	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	**Golarka do ubrań**
Model	**02N001**
Nazwa handlowa	**HOME FRIENDS**
Numer seryjny	00001 ÷ 99999

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE
Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1542

oraz spełnia wymagania norm:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU DECLARATION OF CONFORMITY No EMCBATM 102/26

en

Manufacturer	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	**Fabric shaver**
Model	**02N001**
Trade name	**HOME FRIENDS**
Serial number	00001 ÷ 99999

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

The above-described product complies with the following documents:

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU
Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2023/1542

and meets the requirements of standards:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Signed on behalf of:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Technical Documentation Officer GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr. EMCBATM 102/26

de

Hersteller	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	**Fusselrasierer**
Modell	**02N001**
Handelsname	**HOME FRIENDS**
Seriennummer	00001 ÷ 99999

Diese Konformitätserklärung wird allein unter der Verantwortung des Herstellers ausgestellt

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU
Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2023/1542

und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Im Namen von unterzeichnet:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Technischer Dokumentationsbeauftragter GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT SZ. EMCBATM 102/26

hu

Gyártó	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Termék	**Textilborotva**
Modell	**02N001**
Kereskedelmi név	**HOME FRIENDS**
Sorozatszám	00001 ÷ 99999
Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra	

A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

Az elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2014/30/EU
RoHS irányelv 2011/65/EU, módosítva a 2015/863/EU irányelvvel
Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1542 rendelete

és megfelel a szabványok követelményeinek:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Neve behalf aláírva:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Műszaki dokumentáció felelős GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE NR. EMCBATM 102/26

ro

Producător	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produs	**Aparat de îndepărtat scamele**
Model	**02N001**
Nume comercial	**HOME FRIENDS**
Număr de serie	00001 ÷ 99999

Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului

Produsul descris mai sus este conform cu următoarele documente:

Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE
Directiva RoHS 2011/65/UE modificată prin Directiva 2015/863/UE
Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2023/1542

și îndeplinește cerințele standardelor:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Semnat în numele:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Responsabil cu documentația tehnică GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЄС № EMCBATM 102/26

uk

Виробник	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	**Машинка для видалення ковтунців**
Модель	**02N001**
Торгова назва	**HOME FRIENDS**
Серійний номер	00001 ÷ 99999

Ця декларація відповідності видається на виключну відповідальність виробника

Вищезазначений виріб відповідає наступним документам:

Директива про електромагнітну сумісність 2014/30/ЄС
Директива RoHS 2011/65/ЄС, змінена Директивою 2015/863/ЄС
Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2023/1542

та відповідає вимогам стандартів:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

Підписано від імені:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Відповідальний за технічну документацію GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Č. EMCBATM 102/26

cs

Výrobce	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	**Odžmolkovač oděvů**
Model	**02N001**
Obchodní název	**HOME FRIENDS**
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Toto prohlášení o shodě je vydáno výhradně na zodpovědnost výrobce

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU
Směrnice RoHS 2011/65/EU, změněná směrnicí 2015/863/EU
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1542

a splňuje požadavky norem:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Jméno a adresa osoby s bydlištěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Zástupce pro technickou dokumentaci GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Č. EMCBATM 102/26

sk

Výrobca	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	**Odžmolkovač odevov**
Model	**02N001**
Obchodný názov	**HOME FRIENDS**
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Toto vyhlásenie o zhode je vydané výlučne na zodpovednosť výrobcu

Vyššie opísaný výrobok je v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ
Smernica RoHS 2011/65/EÚ, zmenená smernicou 2015/863/EÚ
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542

a spĺňa požiadavky noriem:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Zástupca pre technickú dokumentáciu GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

IZJAVA EU O SKLADNOSTI ŠT. EMCBATM 102/26

sl

Proizvajalec	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Izdelek	**Odstranjevalec muck z oblačil**
Model	**02N001**
Trgovsko ime	**HOME FRIENDS**
Serijska številka	00001 ÷ 99999

To izjavo o skladnosti izda izključno proizvajalec

Zgoraj opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU
Direktiva RoHS 2011/65/EU, spremenjena z Direktivo 2015/863/EU
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2023/1542

in izpolnjuje zahteve standardov:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščene za pripravo tehnične dokumentacije:

Podpisano v imenu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA NR. EMCBATM 102/26

lt

Gamintojas	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produktas	**Drabužių pūkų rinkiklis**
Modelis	**02N001**
Prekės pavadinimas	**HOME FRIENDS**
Serijos numeris	00001 ÷ 99999

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybės

Aukščiau aprašytas produktas atitinka šiuos dokumentus:

Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES
RoHS direktyva 2011/65/ES, pakeista 2015/863/ES Direktyva
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1542

ir atitinka standartų reikalavimus:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliotam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Atsakingas už techninę dokumentaciją GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA NR. EMCBATM 102/26

lv

Ražotājs	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkts	**Apģērbu pūku noņēmējs**
Modelis	**02N001**
Tirdzniecības nosaukums	**HOME FRIENDS**
Sērijas numurs	00001 ÷ 99999

Šī atbilstības deklarācija tiek izsniegta tikai ražotāja atbildībā

Aprakstītā prece atbilst šādiem dokumentiem:

Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2014/30/ES
RoHS direktīva 2011/65/ES, grozīta ar Direktīvu 2015/863/ES
Eiropas Parlamenta un Padomes regula (ES) 2023/1542

un atbilst standartu prasībām:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON NR EMCBATM 102/26

et

Tootja	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Toode	**Topieemaldaja**
Mudel	**02N001**
Kaubanduslik nimetus	**HOME FRIENDS**
Seerianumber	00001 ÷ 99999
Käesoleva vastavusdeklaratsiooni annab välja ainult tootja	

Kirjeldatud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL
RoHS direktiiv 2011/65/EL, muudetud direktiiviga 2015/863/EL
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/1542

ja vastab standardite nõuetele:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ № EMCBATM 102/26

bg

Производител	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	**Уред за премахване на мъх от дрехи**
Модел	**02N001**
Търговско име	**HOME FRIENDS**
Сериен номер	00001 ÷ 99999

Тази декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя

Посоченият по-горе продукт съответства на следните документи:

Електромагнитна съвместимост Директива 2014/30/EU
Рохс Директива 2011/65/ЕС, изменена с Директива 2015/863/ЕС
Регламент на Европейския парламент и на Съвета (ЕС) 2023/1542

и отговаря на изискванията на стандартите:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

Подписано от името на:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Отговорник за техническата документация GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI BR. EMCBATM 102/26

hr

Proizvođač	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Proizvod	**Aparat za uklanjanje mucica s odjeće**
Model	**02N001**
Trgovački naziv	**HOME FRIENDS**
Serijski broj	00001 ÷ 99999

Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo pod odgovornošću proizvođača

Gore opisani proizvod je u skladu s sljedećim dokumentima:

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU
RoHS Direktiva 2011/65/EU, izmijenjena Direktivom 2015/863/EU
Uredba Europskog parlamenta i Vijeća (EU) 2023/1542

i zadovoljava zahtjeve standarda:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΑΡΙΘ. EMCBATM 102/26

el

Κατασκευαστής	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Προϊόν	**Συσκευή αφαίρεσης κόμπων από ρούχα**
Μοντέλο	**02N001**
Εμπορική ονομασία	**HOME FRIENDS**
Σειριακός αριθμός	00001 ÷ 99999

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται αποκλειστικά υπό την ευθύνη του κατασκευαστή

Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα έγγραφα:

Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα 2014/30/ΕΕ
Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ, τροποποιημένη από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 2023/1542

και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

Υπογραφή εκ μέρους:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD N.º EMCBATM 102/26

es

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Producto	**Quitapelusas eléctrico**
Modelo	**02N001**
Nombre comercial	**HOME FRIENDS**
Número de serie	00001 ÷ 99999

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE
Directiva RoHS 2011/65/UE modificada por la Directiva 2015/863/UE
Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (UE) 2023/1542

y cumple con los requisitos de las normas:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Firmado en nombre de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Encargado de la documentación técnica GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE N. EMCBATM 102/26

it

Produttore	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Prodotto	**Leva pelucchi elettrico**
Modello	**02N001**
Nome commerciale	**HOME FRIENDS**
Numero di serie	00001 ÷ 99999

La presente dichiarazione di conformità viene emessa sotto la sola responsabilità del produttore

Il prodotto descritto sopra è conforme ai seguenti documenti:

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
Direttiva RoHS 2011/65/UE modificata dalla Direttiva 2015/863/UE
Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio (UE) 2023/1542

e soddisfa i requisiti delle norme:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Responsabile della documentazione tecnica GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ N° EMCBATM 102/26

fr

Fabricant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produit	**Rasoir anti-bouloches**
Modèle	**02N001**
Nom commercial	**HOME FRIENDS**
Numéro de série	00001 ÷ 99999

Cette déclaration de conformité est émise sous l'entière responsabilité du fabricant

Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants:

Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
Directive RoHS 2011/65/UE modifiée par la Directive 2015/863/UE
Règlement du Parlement européen et du Conseil (UE) 2023/1542

et répond aux exigences des normes:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Responsable de la documentation technique GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

EU-CONFORMITEITSVERKLARING NR. EMCBATM 102/26

nl

Fabrikant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	**Ontpiller**
Model	**02N001**
Handelsnaam	**HOME FRIENDS**
Serienummer	00001 ÷ 99999

Deze conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant

Het bovengenoemde product voldoet aan de volgende documenten:

Richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU
RoHS-richtlijn 2011/65/EU gewijzigd door Richtlijn 2015/863/EU
Verordening van het Europees Parlement en de Raad (EU) 2023/1542

en voldoet aan de eisen van de normen:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Verantwoordelijke voor de technische documentatie GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE N.º EMCBATM 102/26

pt

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produto	**Máquina de tirar borbotos**
Modelo	**02N001**
Nome comercial	**HOME FRIENDS**
Número de série	00001 ÷ 99999

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

O produto descrito acima está em conformidade com os seguintes documentos:

Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE
Diretiva RoHS 2011/65/UE alterada pela Diretiva 2015/863/UE
Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho (UE) 2023/1542

e cumpre os requisitos das normas:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022; EN IEC 61000-3-2:2019+A2:2024
EN IEC 63000:2018

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Mateusz Głąbała
Responsável pela documentação técnica GTX POLAND
Warszawa, 05.11.2026

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
T (+48 22) 57 30 300 F (+48 22) 57 30 400
office@gtx-group.com gtx-group.com

Zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XIV Wydział Gospodarczy KRS,
nr KRS 279074

Erste Bank Polska S.A.
Nr konta: 49 1500 1126 1211 2000 2142 0000
NIP: 522-020-17-20
REGON: 006713095; BDO: 000003356